

PARISH OF
OUR LADY OF GUADALUPE

LAKWOOD, NEW JERSEY 08701

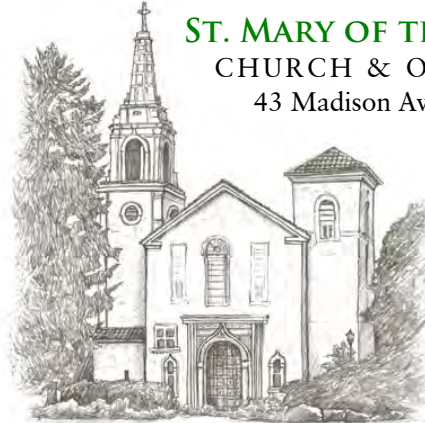
SECOND SUNDAY OF EASTER - APRIL 11, 2021

One Parish Family with three sites for worship...



ST. ANTHONY CLARET

780 Ocean Avenue



**ST. MARY OF THE LAKE
CHURCH & OFFICE**
43 Madison Avenue

**WELCOME
BIENVENIDOS
WITAMY**

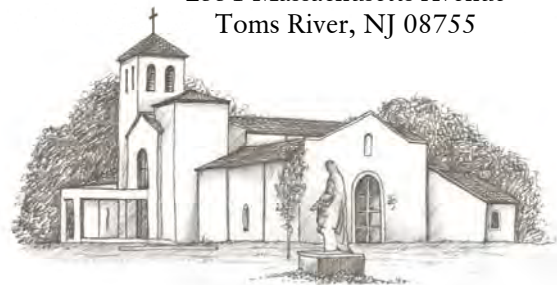


HOLY FAMILY CHURCH

1139 East County Line Road

CEMETERY & MAUSOLEUMS

2351 Massachusetts Avenue
Toms River, NJ 08755



PARISH OFFICE

Phone --- 732 - 363 - 0139
732-367-8486

Fax ----- Call rectory for fax number

Email---- Parish@olglakewood.org

**SML OFFICE HOURS /
SAC HORARIO DE OFICINA**

Please call the office for information regarding the guidelines for visiting the office.

CELEBRATING EUCHARIST / SANTA MISA / MSZA ŚWIĘTA

All Masses at / Todas las misas en /
Wszystkie Msze św w. **Holy Family**

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
4:00 PM *English / Inglés / Język Angielski*
5:30 PM *Spanish / Español / Hiszpański*

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
9:00 am (*English / Inglés / Język Angielski*)

11:00 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)

1:00 pm (*Polish / Polaco / Polskie*)

4:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

DAILY / DIARIA / W TYGODNIU

St. Mary of the Lake
9:00 am
(*English / Ingles*)

St. Anthony Claret
7:00 pm
Martes a Viernes / Tuesday - Friday /
Wtorek-Piątek
(*Spanish / Español / Hiszpański*)

CLERGY / SACERDOTES / DUSZPASTERSTWO

Rev. Pedro L. Bou, S.V.D, *Pastor*
Rev. Pelagio Calamba Pateño, Jr., S.V.D
Rev. Guilherme Andrino, S.V.D.
Rev. Jan Pastuszczak, S.V.D.
Msgr. Rev. Ricardo Gonzalez, *Weekend Assistant*
Rev. Anthony J. Lionelli, *Weekend Assistant*
Deacon Victor Gómez
Deacon Bill Malone, WMalone7@optonline.net
Deacon Sil Galvan, DeaconSil@comcast.net
Deacon Jim McGrath, jmcg145408@aol.com
Deacon Jack Cullinane, jpcull38@gmail.com
Deacon David O'Connor, Director of Cemeteries
Dioceses de Trenton 732-363-0139 ext. 313

Faith Formation & Religious Education:
732.363.3043 prep@olglakewood.org

WEEKLY READINGS / LECTURAS SEMANALES / CZYTANIA NA NADCHODZĄCY TYDZIEŃ

Readings for the week of April 11, 2021

Sunday, Domingo, Niedziela: Acts 4:32-35; Ps 118:2-4, 13-15, 22-24; 1 Jn 5:1-6; Jn 20:19-31

Monday, Lunes, Poniedziałek; Monday: Acts 4:23-31; Ps 2:1-3, 4-7a, 7b-9; Jn 3:1-8

Tuesday, Martes, Wtorek: Acts 4:32-37; Ps 93:1ab, 1cd-2, 5; Jn 3:7b-15

Wednesday, Miércoles, Środa: Acts 5:17-26; Ps 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9; Jn 3:16-21

Thursday, Jueves, Czwartek: Acts 5:27-33; Ps 34:2 and 9, 17-18, 19-20; Jn 3:31-36

Friday, Viernes, Piątek: Acts 5:34-42; Ps 27:1, 4, 13-14; Jn 6:1-15

Saturday, Sábado, Sobota: Acts 6:1-7; Ps 33:1-2, 4-5, 18-19; Jn 6:16-21

Next Sunday, Domingo, Niedziela: Acts 3:13-15, 17-19; Ps 4:2, 4, 7-8, 9; 1 Jn 2:1-5a; Lk 24:35-48



LITURGICAL SCHEDULE / HORARIO LITÚRGICO / PROGRAM LITURGICZNY

CONFESSIONS: RESUME APRIL 12TH BY APPOINTMENT: MONDAYS (ST. ANTHONY'S EN ESPAÑOL) THURSDAYS 3:30-4:30PM AND 6:30-7:30PM (AT ST. MARY'S IN POLISH AND ENGLISH) & FRIDAYS 8-8:30 AM (ST. MARY'S IN ENGLISH)

Mass-Please see the front page of the bulletin
Eucharistic Adoration with Exposition: Not presently

Baptisms: by appointment

Pastoral Care of the Sick: please call the office

Marriage Ministry: Couples should contact the office a year before their marriage date.

DEVOTIONAL SCHEDULE / HORARIO DEVOCIONAL / NABOŻEŃSTWA

Miraculous Medal Novena:

St. Jude Novena:

Divine Mercy Chaplet:

MINISTRIES & COMMUNITIES / MINISTERIOS Y COMUNIDADES / GRUPY PARAFIALNE

Liturgical Ministries: We welcome new volunteers to serve! Lectors, Eucharistic Ministers, Altar Servers, Liturgical Music Ushers and Hospitality Ministers, should contact the Parish Office.

Support Groups: Contact the Parish Office for information about our bereavement and other support groups and ministries.

Societies: Contact the Parish Office to contact a representative from: St. Vincent de Paul, Catholic Daughters of the Americas, Knights of Columbus, Rosary Altar Society, or Legion of Mary.

Other Ministries: Contact the Parish Office to contact a representative from: Youth Group, Pro-Life, Juan XIII, Divina Misericordia



**WE HAVE COME TOGETHER -
WE ARE ALIVE IN THE SPIRIT.
WE WILL BE CELEBRATING.
WE WANT EVERYONE TO BE A PART OF THIS.**

Due to the Covid-19, please contact the rectory for information regarding the current guidelines.

OUR LITURGY

Weekly Reflection



“The community of believers was of one heart and mind, and no one claimed that any of his possessions was his own, but they had everything in common. With great power the apostles bore witness to the resurrection of the Lord Jesus and great favor was accorded them all. There was no needy person among them.”

The life of the first Christian community was

no different than our own. The ideal presented in the Acts of the Apostles, will later disclose the suffering, the persecution, the obstacles which confronted the first disciples of the Lord. The grace of God was truly present and manifest as they bore witness. The Spirit gave them power.

We may think that our current experience is more harsh, as we observe people suffering from war, persecution and hate. Although this reality exists, it does not permit us to give up, but rather address the cause of persecution and hardships of today.

I can do at least one thing to bring about change. What is the one thing I resolve to do this week as a sign that I want to have the experience of the first Christian community to be as real for me? Easter says, ‘He lives.’

LANCASTER SIGHT AND SOUND

SAVE THE DATE

The trip is back on to see Esther! October 14, 2021.

The ticket includes the bus,

show ticket and lunch at Shady Maple. Checks for

\$150 should be made payable to Our Lady of Guadalupe Contact Cori or Josette at 732-363-0139

Space is limited. Covid protocols will be honored.



We Keep in our Prayers

Those serving in the Armed Forces:

Charles Misura; Patrick Liam McKerry; Megan Navarro; Luiz Maurina; Colleen McEntegart

Those who are sick and shut-in:

Muriel & Kathy Matta; Leslie Fagan; Brendan Lynch; Eva Uyar; Pauline Wittman, and Frances Szala, Cecilia D’Agostin, George Huss, , Jim & Shirley Prato, Emily Lucas, Mary Anne Grandinetti, Patricia Kerod, Maggie Wright, Donna Schaefer; Kathleen Pinto; Rudy & Grace Ziadie; John Fossa; Ann Marie Ziadie, Lavina Gelpi, David Merkel, Helen Fertitta, John Kerod, Louis Gelpi, DeMaris Miranda, Josephina Dorn, Anthony DeVito, Marty Rozensweig, Bob Caruso, Marie Bohacik, Eugene Doyle, Thomas Lorenc, Anna & Juan Rivera, Ken & Natalie, Peter, Rodriguez, Josephine Babinec, Sister Gloria Barone, RTF; Kevin Bain, Julianna Doerr, Marietta & Leonard Iovelli, Joseph Paci, Mary Ann Conti, John A. Telenko, Bernadine Basinski, Regina Mayer, Brian Mayer, William, Anes “Cissy” Mayer, Ryan Ruane, Bobby Prato, Kathleen Kohan, Dolores Urcinole, Richard Kolodziej, Nikolas Picchieri , Linda Conover, Joseph and Jerry DeMartinez, Milania Jayda Rodriguez, Anna Lesniak, James McDonnell, Hanna McCabbe, Silverius Galvan, Curt Conway

We pray for all the deceased of our parish family:

Magalina Perrone, Amelita Marquez, Joseph Canuncio, Robert Hughes, Margaret Marinelli, Joan Cinelli, Rev. Jeremiah Cullinane, Edward Nowicki, Michael Metzger, Kathleen Malone , George Zoeller, Robert Murphy, Audrey Stullle, Alicia Doyle, Manolita Felipe, Victoria Justice, Edward Kurzeja, John Gargan, Lina LeBella, Vicente Campos Cid, Joan Schirano, Irene Miccio, Dorothy Leonardo, Robert Ventolo, Doris DeLuca, David Watson

MINISTRY TO THE SICK

At the present time, Priests are only, being permitted to come for emergency anointing of the sick at the hospitals.

FAITH FORMATION

Please see the Reminders for parents on page 7
Please visit this link for families trying to continue their children’s religious instruction at home.

<https://dioceseoftrenton.org/faith-at-home>

**MASS INTENTIONS / INTENCIONES
DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE**

Monday / Lunes / Poniedziałek, April 12

9:00 am + Herb Singe and Herb Singe, Jr

Tuesday / Martes / Wtorek, April 13

9:00 am + Peter Pianelli

7:00 pm + Leri Hernandez Rivera, + Jose David Serraida, + Eulalio Rojas

Wednesday / Miércoles / Środa, April 14

9:00 am +Dennis Mangino

7:00 pm + Leri Hernandez Rivera
+ Eulalio Rojas

Thursday / Jueves / Czwartek, April 15

9:00 am +Marge Shields

7:00 pm + Leri Hernandez Rivera
+ Martha Cano Rodriguez
+ Eulalio Rojas

Friday / Viernes / Piątek, April 16

9:00 am +Theresa Pascarelli

7:00 pm + Eulalio Rojas

Saturday / Sabado / Sobota, April 17

9:00 am +Fabiola and +Jimmy Rubiano

4:00 pm +Mary Marra

5:30 pm + Eulalio Rojas
+ Maria Felix

Sunday/Domingo / Niedziela, April 18

9:00 am +Hannah Havens Stotz, + Victoria Schrader, +James Keating, + Josephine McKeon, +Mary Gitto

11:00 am + Ambrosia Hernandez, +Jose Francisco , + Maria Abdulia Estevez, + Antonio Vivas,+ Casimiro Rivera + Hermenegildo Cortés, + Maria Jenoveva Xicohténcatl

1:00 pm + Stefan Mitka z córka, + Genowefą

4:00pm + Celsa Mujica, + Adrian Ramos Arista,+ Elias Valle & Maura Flores + Adalberta Aguilar,+ Mario Aguilar + Eulalio Rojas,+ Awry Mujica

Monday, April 12 to Sunday, April 18

Vigil Lamp at the St. Joseph
Giuseppe Anzalone

Also Available: Bread and Wine Sanctuary Light at SML, HF & SAC, and Vigil Lamp at the Blessed Mother & Sacred Heart Altar



PRAYER

ACT OF SPIRITUAL COMMUNION



“My Jesus, I believe that You are present in the Most Holy Sacrament. I love You above all things, and I desire to receive You into my soul. Since I cannot at this moment receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. Amen.

PARISH JOURNAL



SCHEDULE OF EXTRA COLLECTIONS

STEWARDSHIP, A WAY OF LIFE

- ◆ For the Mother’s Day envelope—Please put it in the regular collection any Sunday, until May 2nd so that the memorial may be on the altar the following weekend
- ◆ April 25—Catholic Home Missions
- ◆ May 13—Ascension Thursday

Please checks payable to: : Parish of Our Lady of

Give, and it will be given unto you. A good measure pressed down, shaken together, running over ... Luke 6:38

Guadalupe-

CATHOLIC APPEAL

Every registered member of the parish should have received the yearly mailing for the Annual Appeal. Please consider giving a donation of any size to the annual appeal. It does help fund necessary expenses of the diocese such as seminarian formation. Our participation in this appeal has been low. Please consider supporting this appeal this year and each year going forward. Thank-you.

SVDP FOOD DRIVE

Please remember the regular monthly Food Drive for our Saint Vincent de Paul Food Pantry. We appreciate all the generous support for our brothers and sisters in need each month. At present our pantry is facing unprecedented need. If you have forgotten your donation today, You can bring donations to Mass or to the Pantry on Thursday or Saturday between 9:30am and 12 Noon. All donations will be gratefully accepted.

SECOND SUNDAY OF EASTER

PARISH COMMUNITY

THE PARISH OF OUR LADY OF GUADALUPE AT
ST. MARY OF THE LAKE

THE OFFICE IS OPEN

Monday thru Friday 9am – 4pm

The office is open by appointment only

For more information please call the office

732-363-0139

Confessions in St. Anthony Claret:

Every Monday from 4PM-6PM

Confessions are by appointment only

Please call the office to reserve an appointment

Confessions in St. Mary of the Lake:

Please call the office to reserve an appointment

Every Thursday -3:30pm-4:30 & 6:30pm-7:30pm

(English/ Polish)

Every Friday – 8AM (English)

Bishop O'Connell has extended the dispensation
from Sunday Obligation indefinitely.

Easter Duty Obligation:

The Bishop has extended the dispensation for receiving the Sacrament of Reconciliation and Holy Communion during the Easter Season— but reminds all to try to receive from the First Sunday of Lent, to Trinity Sunday, May 30, 2021.



THANK YOU

Your generosity and love for your parish once again this Easter was a magnificent expression of your faithful devotion. We the priests want to thank you and wish to all parishioners and friends a Happy and Blessed Easter Season.

Vocation Views



April 11 – Second Sunday of Easter
A Vocation View: Despite our lack of faith, Christ still calls and gives the strength to respond. Bring your questions to Him, that He might answer your doubts with His gentle, but persistent love.

DIVINE WORD MISSIONARIES and
SISTER SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT
800-553-3321

APRIL 11, 2021



JESUS KNEW, BUT JUDAS ATE TOO.

Think about this for a second.Jesus knew. Jesus goes into that room with His disciples. He knows He is going to be betrayed. He knows it is Judas who will turn against him. He knows that He has been sold out for a handful of silver. Stabbed in the back by one He has poured His life into .

Yet, in that room, hours before the death of Jesus, Judas ate too. Jesus fed Judas too. Jesus prayed for Judas too. Jesus washed Judas' feet too. I struggle to fathom that kind of love. A love that would feed the mouth that deceived you. A love that would wash the treasonous feet of the traitor. A love that could forgive even the vilest of betrayals .

I honestly struggle to comprehend it. And then, suddenly, I realize that I'm Judas. And in that moment, I'm so thankful and all together overwhelmed that Judas ate too.” .

Words fall short when we try to explain our feelings about the meaning it brings. But here's to being more like Jesus and less like Judas and even though we know we will fail and fall short, Jesus and His unfailing Grace will always be our ultimate Refuge!

DAILY PRAYER TO ST. JOSEPH

Hail, Guardian of the redeemer,
Spouse of the blessed Virgin Mary.
To you God entrusted his only Son;
In you Mary placed her trust;
With you Christ became man.

Blessed Joseph, to us too,
Show yourself a father and
guide us in the path of life
Obtain for us grace, mercy,
and courage , and defend us
from every evil. Amen

CODZIENNA MODLITWA DO ŚW. JÓZEFA

O święty Józefie, mniemany Ojciec i Opiekunie Pana i Zbawiciela naszego Jezusa Chrystusa, najmilszy Oblubieńczy Matki Jego, Przeczystej Dziewicy Maryi! Z największą miłością wypełniałeś obowiązki troskliwego Ojca i Opiekuna Najświętszej Rodziny. Wprowadź Jezusa do naszego domu, pomóż przyjąć Go do naszych serc, uproś łaskę miłości, zgody i pokoju, aby nasza rodzina osiągnęła szczęście doczesne i wieczne.
Amen.

ORACIÓN DIARIA A SAN. JOSÉ

Salve guardián del redentor,
Esposo de la Santísima Virgen María.
A ti Dios te confió a su unioco Hijo;
En ti Maria depositó su confianza;
Contigo Cristo se hizo hombre.
Bendito José también para nosotros,
Muéstrate padre y guíanos en el camino de la vida
Obtén para nosotros gracia , misericordia, y coraje, y
defiéndonos de todo mal. Amén

PASTOR'S NOTES

MOVING FORWARD TOGETHER

In light of the extraordinary circumstances we are experiencing, please know that we are here and want to help you. Please take care of yourself in this difficult time. We will get through this together. We depend upon your most generous contributions to maintain our parish mission. As you are already aware, the Parish of Our Lady of Guadalupe offers an online giving program to automate your contributions. Parish Giving is an online system that allows you to contribute via a checking account or credit card, at any frequency and amount you choose. The needs of the parish must continue to be maintained. Your parish family needs your consistent support now and in the future. But with all of the protecting help that God offers us, we can confidently trust that fear is useless, and faith is everything. We are deeply thankful for your support throughout this crisis. It is during this time of uncertainty and difficulty that we see and know the devotion and faith of all of you. Your generosity is inspiring. We continue to hold each of you and your families in our prayers. Let us all pray for one another and be a beacon of light to the community!

INSTRUCTIONS FOR PARISH GIVING ONLINE :

1. Go to <https://olglakewood.org/>
2. On the home page click on the Parish giving image.
3. Register your information for an account in the parish giving site (you will need an active email account and a bank routing number or credit card number)
4. Click on Schedule New Contributions
5. To donate to a specific collection click on Food Pantry, or Father's Day, etc. To watch a How to video go to the link: <https://youtu.be/HQQ23eTtIfA>



FOR INFORMATION

Please visit our Parish website and our new parish Facebook page. Many events on our parish calendar are still restricted.

You can get more information at our parish website:

<https://olglakewood.org/>

Our parish Facebook page

<https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood/>

The Parish Instagram handle is

@ourladyofguadalupeparishnj

The Parish Twitter handle is

@OLGLakewoodNJ

Our parish Youtube channel

<https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ>

OUTREACH

Urgent: The pantry is working with a skeleton crew facing unprecedented need, **please continue assisting them with your donations.**

SVdP Food pantry hours: 9:30 AM to 12:30 PM Thursday and Saturday. There are no longer hours on Monday, Tuesday, Wednesday, Friday, or Sunday for the present health crisis.

For those seeking financial aid: The Pantry Financial Aid office will be closed until further notice. If you have an urgent need please contact the rectory. Monthly food-drive: We appreciate all the generous support. We ask at the present time for donations to be brought on Thursdays and Saturday's when the pantry is open.

SUPPORT ST. VINCENT DE PAUL

WHEN YOU SHOP AT AMAZON

Amazon has a program where they will donate (at no extra cost to you) a percentage of your purchases to a charity of your choice. Our own St. Vincent de Paul Society is set up as a participating charity. To participate yourself, log into your Amazon account through this URL: smile.amazon.com (note that you do not put in 'www'). Once you're logged into your account, search for: faith and spiritual—St. Mary of the Lake, Lakewood NJ. Then choose St. Mary of the Lake SVDP. Or, use this direct link: smile.amazon.com/ch/11-3819644 Then whenever you use the Amazon service, just log in through smile.amazon.com. The 'smile' version of the site is exactly like the regular version, except your purchases will have Amazon donating to our SVdP Society. If you have a shortcut set up for Amazon, make sure you change the URL to the 'smile' version.

Catholic Charities News: During the Covid 19 pandemic, in addition to onsite services, Catholic Charities has established Tele Health and Tele Mental Health services Call 800-360-7711. Food pantries are experiencing a 50% client increase. Pantries distribute prepackaged food bags mornings in Burlington (9:30-11:30) Mercer and Ocean counties (9-12). For directions and information on additional services go to www.catholiccharitiestrenton.org

Caregiver Volunteers: The Covid-19 public health crisis has been particularly hard on our seniors, who need us now more than ever. So we ask you to consider answering the call for volunteers. (All training is done virtually!) If you know someone who needs help, we have contactless grocery shopping and transport to medical appointments up and running. Please give out our office number to any senior (60+), who you think might need these services. 732-505-2273 or check out the newsletter at www.caregivers.org.

FOR YOUR INFORMATION

Personal missals for you to follow the readings are for sale after the Masses. Missals cost \$5.00 and are yours to keep. They run from Holy Week thru Pentecost.

NUESTRA LITURGIA

Segundo Domingo de Pascua
11 de Abril de 2021



“La multitud de los creyentes tenía un solo corazón y una sola alma. Nadie consideraba sus bienes como propios, sino que todo era común entre ellos. Los Apóstoles daban testimonio con mucho poder de la resurrección del Señor Jesús y gozaban de gran estima. Ninguno padecía necesidad.”

La vida de la primera comunidad Cristiana no era diferente a la nuestra. El ideal presentado en los Hechos de los Apóstoles vendrá después a revelar el sufrimiento, persecución y obstáculos que afrontaron los primeros discípulos del Señor. La gracia de Dios estaba verdaderamente presente y manifiesta al ser ellos testigos. El espíritu les dió poder.

Podemos pensar que nuestra actual experiencia es más dura, al observar a gente sufriendo a causa de guerra, persecución y odio. A pesar de que esta realidad existe, no nos permite el darnos por vencidos, sino más bien a afrontar la causa de la persecución y adversidad. Por lo menos puedo hacer una cosa para cambiar la situación. ¿Qué es esta cosa que me resuelvo a hacer esta semana como señal de que deseo experimentar la primera comunidad Cristiana por mí mismo? La Pascua nos dice: ‘El vive.’

ORACIÓN



ACTO DE COMUNIÓN ESPIRITUAL

Jesús mío, creo que estás presente en el Santísimo Sacramento. Te amo sobre todas las cosas y deseo recibirte en mi alma. Como no puedo recibirte en este momento sacramentalmente, ven al menos espiritualmente a mi corazón.

Te abrazo como si ya estuvieras allí y me desato totalmente a ti. Nunca me permitas ser deletreado por ti. Amén

ANUNCIOS PARROQUIAL

OFICINA PARROQUIAL DE SAN ANTONIO

La oficina parroquial esta abierta de
Lunes a Viernes de 9AM-5PM.

La oficina estará tomando cita solamente.

Para más información por favor de llamar a la oficina
732-367-8486

HORARIOS DE MISAS

Las Misas "en persona" son en la Capilla de la Sagrada Familia.
La capacidad permitida para esta iglesia es 300 Personas

Sábado

4PM—Inglés

5:30PM—Español

Domingo

9AM- Inglés, 11AM - Español,

1PM-Polaco, 4PM - Español

Un recuerdo a todos que la entrada es por orden de llegada, no se reservara espacios o boletos antemano.

CONFESIONES EN SAN ANTONIO CLARET

Cada Lunes de 4PM-6PM

Confesiones son por cita solamente

Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.

CONFESIONES EN SANTA MARÍA DE LAGO:

Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.

Cada Jueves— 3:30pm-6:30pm (Inglés/Polaco)

Cada Viernes— 8AM (Ingles)

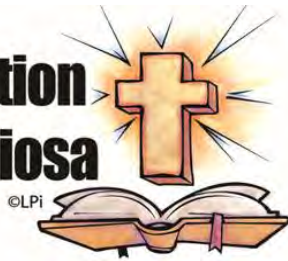
Sobres de Donación para 2021



Las cajas de sobres de donación para el año 2021 están disponible para recoger en la oficina parroquial. Por Favor de llamar a la oficina parroquial para recibir su caja de sobres de donaciones para el año 2021. Todo católico tiene el deber de sostener/mantener su parroquia y los sobres son una forma digna de hacerlo. Gracias.

ANUNCIOS PARROQUIAL

Religious Education Educación Religiosa



Recordatorio para padres con niños en clases de Comunión

Confesiones: Lunes 12 de Abril a las 5:30 pm
en la Iglesia de Holy Family.
(Solo un padre acompañar al niño/a)

Ensayo: Jueves 15 de Abril a las 5:30pm en la
Iglesia de Holy Family.
(Solo un padre acompañar al niño/a)

Ceremonia: Sábado 17 de Abril a las 10am

Reminders for parents with children in Communion class

Confessions: Monday April 12 @ 5:30pm-
Holy Family Chapel.
(Only one parent can attend)

Ceremony Practice: Thursday April 15 @
5:30pm- Holy Family Chapel.
(Only one parent can attend)

Ceremony: Saturday April 17 @ 10am-

COMUNIDAD PARROQUIAL

Horario de Dispensa de comida:

9:30 AM - 12:30 PM

Jueves y Sábado,

En Santa María de Lago.

Urgente: La despensa está trabajando con un equipo pequeño que enfrenta una necesidad sin precedentes, por favor considere ayudarlos con su donación.

Para aquellos que buscan ayuda financiera: la oficina de ayuda financiera de la despensa estará cerrada hasta nuevo aviso. Si tiene una necesidad urgente, comuníquese con la oficina parroquial.



COMUNIDAD PARROQUIAL

Impulsión mensual de alimentos: Apreciamos todo el apoyo generoso. En este momento, solicitamos donaciones para los jueves y sábados cuando la despensa está abierta.

Noticias de Caridades Católicas: Durante la pandemia de Covid 19, además de los servicios en la oficina, Catholic Charities ha establecido los servicios de Tele Health y Tele Mental Health. Llame al 800-360-7711.

La necesidad de panteras alimentarias aumento un 50%. Despensas distribuyen bolsas de comida por las mañanas en Burlington (9:30-11:30), Mercer y Ocean Counties (9-12). Para obtener instrucciones e información sobre servicios adicionales, visite www.catholiccharitiestrenton.org

Voluntarios del cuidador: La crisis de salud pública de Covid 19 ha sido particularmente dura para nuestros adultos mayores, que nos necesita ahora más que nunca. Por lo tanto, le pedimos que considere responder a la convocatoria de voluntarios (toda la capacitación se realiza virtualmente). Si conoce a alguien que necesita ayuda, tenemos compras y transporte sin contacto para citas médicas en funcionamiento. entregue el número de la oficina a cualquier persona de la tercera edad (60+) que crea que podría necesitar estos servicios. (732) 505-2273 o consulte el boletín en www.caregivers.org

Para obtener más información, visite nuestra página de web parroquial y nuestra nueva página parroquial de Facebook.

Página de web: <https://olglakewood.org/>

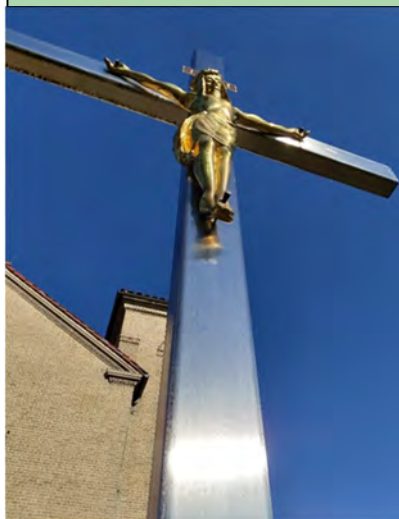
Página de Facebook: <https://www.facebook.com/ourladyofguadalupelakewood/>

Página de YouTube: <https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ>

La Paroquia Instagram handle es:
[@ourladyofguadalupeparishnj](https://www.instagram.com/ourladyofguadalupeparishnj)

La Paroquia Twitter handle es:
[@OLGLakewoodNJ](https://twitter.com/OLGLakewoodNJ)

DUSZPASTERSTWO POLSKIE



Prawie na każdym krzyżu Pan Jezus patrzy w dół, na nas klęczących w grzechu jak by pytał: No i co teraz??? Wstaniesz i pójdziesz za mną czy też wolisz pozostać gdzie jesteś bo tak łatwiej i wygodniej.

Ofiaruję tobie słowa miłości, miłosierdzia i wybaczenia ale Ja szeptam je z krzyża, więc aby je usłyszeć musisz wstać. Niezależnie od twojej decyzji, moja miłość, opieka i wsparcie będą zawsze z tobą bo Ja nigdy nie rezygnuję z nikogo.

Intencje Mszy Świątecznych:

11 Kwietnia 1:00 pm Irena Rutkovska od Dzieci i Wnuków

18 Kwietnia 1:00 pm + Stefan Mitka z córką, + Genowefą

MODLITWA

Akt Komunii Świętej duchowej



Kłękam u Twoich stóp, o mój Jezu, i ofiarowuję Tobie skruchę mego serca, które pogrąży się w nicości i Twojej świętej obecności. Uwielbiam Ciebie w Sakramencie Twojej miłości, pragnę Cię przyjąć w ubogim mieszkaniu mego serca. W oczekiwaniu na szczęście Komunii sakramentalnej pragnę Cię przyjąć w Duchu. Przyjdź do mnie, o mój Jezu, abym przyszedł do Ciebie. Niech Twoja miłość rozpali całą moją istotę na życie i na śmierć. Wierzę w Ciebie, ufam Tobie, kocham Ciebie. Niech się tak stanie.

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie Panu, wspierajmy naszą parafię, składając ofiarę "ONLINE". Ten program jest dostępny dla wszystkich naszych parafian, zaloguj się na stronie internetowej <http://www.olglakewood.org> i przejdź do „logo parafii” i postępuj zgodnie z instrukcjami, które są bardzo łatwe. Strona jest bardzo dobrze zabezpieczona przez TLS. Bóg zapłać za Wasze Serce pełne dobroci.

DODATEK

Drodzy, w niedzielę msza Święta w języku polskim o godzinie 1 pm, będzie miała miejsce w kościele św. Rodziny (wewnątrz kościoła) przy 1141 E. County Line Rd. Lakewood, prosimy o przybycie do kościoła na 15 minut przed rozpoczęciem mszy świętej, obowiązują wszystkich cały czas podczas mszy świętej założone maski oraz odległość między wiernymi, (minimum 2 metry), Dziękujemy!!!

Informacja:

Spowiedź po Polsku w czwartki 3:30-4:30pm i 6:30-7:30pm w St. Mary of The Lake

E-mail do o. Jana: jpastuszczak@olglakewood.org

Polska Szkoła Dokszałcająca im.

Aleksandra Janta Połczyńskiego w Lakewood, NJ

dyrektor: Kasia Pawka Tel. 732-901-9546

Email: dyrekcja@lakewoodpolishschool.com

Website: www.lakewoodpolishschool.com

Akademia Języka Polskiego w Manchester, NJ

dyr. mgr Anna Tracz; tel. 732-278-9026

email: tuszyma@aol.com

Website: [https://](https://www.polishlanguageacademy.com)

www.polishlanguageacademy.com

Drodzy Bracia i Siostry w Chrystusie, kościoły w naszej diecezji są otwarte z wytycznymi, których należy przestrzegać, niedzielne msze są nadawane bezpośrednio z naszej świątyni w powyższych godzinach, zapraszamy do uczestnictwa osobiście lub poprzez: <https://olglakewood.org/>

Nasza parafialna strona na Facebooku

<https://www.facebook.com/>

@ourladyofguadalupelakewood/

Saint Vincent de Paul Food Pantry Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Nie ma już godzin w poniedziałek, wtorek, środę, piątek lub niedzielę z racji obecnej sytuacji.

Ważne: Bank żywności współpracuje z grupą stojącą przed niespotykaną dotąd potrzebą pomocy innym, prosimy o rozważenie wsparcia .

Dla osób ubiegających się o pomoc finansową:

biuro Pantry Financial Aid będzie zamknięte do odwołania. Jeśli masz trudną sytuację, skontaktuj się z biurem parafialnym.

Comiesięczny bank żywnościowy: doceniamy ogromne wsparcie. Prosimy obecnie aby wszelkie datki przynoszone były w czwartki i soboty, kiedy Bank Żywności Saint Vincent de Paul Food Pantry. jest otwarty.

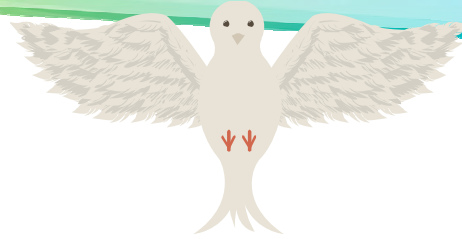
< KID'S > KORNER

Gospel Today

2nd Sunday of Easter or Sunday of Divine Mercy | John 20:19-31

That evening, when Jesus appeared to the disciples for the first time since His Resurrection, they were in a room with the door locked. When Jesus offered them peace and the Holy Spirit, their fears were relieved. The following week Jesus appeared again, this time making Thomas a believer.

©2021 Bon Venture Services, LLC



BIBLE WORD SEARCH

Find all the words... left, right, up, down or diagonally.

- | | |
|-----------|----------|
| Jesus | Touching |
| Appeared | Wounds |
| Locked | Peace |
| Room | Father |
| Offered | Receive |
| Disciples | Holy |
| Believed | Spirit |
| Doubting | Sins |
| Thomas | Forgiven |
| Needed | |

D	I	S	C	I	P	L	E	S	R	D
T	O	U	C	H	I	N	G	E	E	Y
W	O	U	N	D	S	E	H	E	R	S
V	O	M	B	D	E	T	N	D	E	D
E	S	O	E	T	A	P	E	A	C	E
I	N	O	L	F	I	D	V	D	E	R
T	I	R	I	P	S	N	I	E	I	A
H	S	E	E	I	G	R	G	K	V	E
O	V	L	V	C	K	H	R	C	E	P
M	G	J	E	S	U	S	O	O	U	P
A	D	E	D	E	E	N	F	L	O	A
S	O	F	F	E	R	E	D	N	Y	S



DIVINE MERCY SUNDAY

Jesus gave Sister Marie Faustina Kowalska (1905-1938) a simple **ABC** message to write down

Ask for His Mercy, **B**e Merciful, **C**ompletely Trust in Jesus

Do you sometimes feel like a “doubting Thomas”? Think of this simple **ABC** message God has given us to strengthen your faith.



George S. Hassler Funeral Home

Personal Service

Original Family Owned and Operated Since 1978

Brian T. Hassler George S. Hassler Gary T. Bowcock
Manager Owner & Director Director
N.J. Lic. No. 4054 N.J. Lic. No. 3193 N.J. Lic. No. 3385

732-364-6808

www.hasslerfuneralhome.com

980 Bennetts Mills Rd., P.O. Box 1326, Jackson, NJ 08527

WET BASEMENT?

Quality 1st Basement
Systems

Contact us for a FREE ESTIMATE!

866-588-8317

BasementRepairNJ.com

ALL THINGS BASEMENTY!

- WATERPROOFING & FINISHING
- FOUNDATION PROBLEMS
- HUMIDITY & MOLD CONTROL
- NASTY CRAWL SPACES

NY Lic # 1274423 • NJHC# 13VH01833300



In God
We Trust.



Serving Lakewood Families Timothy E. Ryan Home for Funerals

Peace of Mind and Heart before, during and beyond

MARK L. SARIN

Senior Director • NJ License No. 4134

www.ryanfuneralhome.com

I have always believed
that funeral service
was a vocation and
not simply a career.
... Tim Ryan



TIMOTHY E. RYAN
Founder • 1951-2019

732-928-0032

DeBow Chapel • 150 West Veterans Highway • Jackson

Please support your
parish by advertising
on the church bulletin.
Please call Bill Potter for
details (856) 607-3999

Tuscany

Restaurant & Bar

732.840.5835

1490 Rt. 88 W • Brick

www.Tuscany88.com

OPEN 7 DAYS

Bacoli Pizza

• PASTA & GRILL •

732-886-7054

LAKEVIEW VILLAGE PLAZA
174 NEW HAMPSHIRE AVE • LAKEWOOD



**THANK YOU
TO ALL ESSENTIAL WORKERS!**



D'Elia Funeral Home



Clifford B. Tantum, Manager, NJ Lic. No. 4078

Thomas A. D'Elia, President

Route 70 & Vermont Avenue • Lakewood, NJ 08701

732-363-1987

TILTON

BODYWORKS

Family Owned & Operated Since 1932 Senior Citizen Discount
1st & Monmouth Ave., Lakewood | 732-363-1301

Phil's Tree Service

Trees Cut,
Branches Trimmed
Yards & Lots Cleared
657-5349



NJ 13VH1108900

KLAUS ROOFING

SYSTEMS

by Quality 1st

- ✓ ROOF REPLACEMENT
- ✓ CLOG FREE GUTTERS
- ✓ ROOF REPAIR
- ✓ SKYLIGHT REPLACEMENT

Contact Us For a
FREE ESTIMATE!
833-471-1150

KlausRoofingchurches.com

\$500 OFF
A FULL ROOF
REPLACEMENT

Cannot be combined with any other offer. Please present at the time of estimate. Cannot be added to an existing estimate.



IRREPRESSIBLE

K.J. Alexander

To her, she's just another foster kid.
To them, she's the queen
who will save them all.



Available on
amazonkindle

AVAILABLE NOW!
Scan Here:

Or Visit:
<https://amzn.to/322DlqT>

PIANO LESSONS

Virtual or In-Person Piano Lessons
Recitals • Music Theory • Ear Training
The111maestro@yahoo.com

KAREN MULHALL 732-600-5972

Family Owned & Operated

THOMAS MONUMENT CO.

Creating Quality Memorial Tributes For Three Generations

MONUMENTS - CUSTOM LETTERING - STONE CLEANING

(We Are Conveniently Located Just 5 Miles Away From St. Mary's of The Lake Cemetery!)

1709 SILVERTON ROAD • TOMS RIVER, NJ 08753 • 732-255-1842

Oliverie Funeral Home

(732) 657-4900

Family owned and operated since 1987

Because there is a Difference...

Geraldine Oliverie, Mgr., NJ Lic#3833

Michael J. Henniecke, Dir., NJ Lic#3966

2925 RIDGEWAY RD., MANCHESTER, NJ 08759



www.OliverieFuneralHome.com